

# atom



**5,5 mm / .22 cal**

**Air rifle**

**Ilmakivääri**

**Luftgevär**

# EN Operating manual



## WARNING:

This safety alert symbol indicates important safety messages in this manual. When you see this symbol, be alert to the possibility of personal injury and carefully read the message that follows.

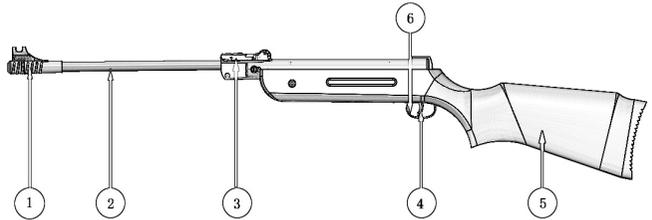
Follow the safety rules and make sure that anyone using your air rifle has been instructed in proper air rifle handling and safety. More power means a greater chance of serious injury or death.

Shooting the air rifle produces a great deal of muzzle energy. Use extreme caution when operating this air rifle. Although your new air rifle is not a firearm, it has lethal potential and should be treated with the caution and respect of any conventional firearm. Like a firearm, your air rifle, when misused or carelessly used, can kill, or seriously injure the shooter or other persons. Always remember, the first and most important safety feature of any gun is the shooter. All safety features are mechanical devices, and the shooter is the only part of the system that can make a gun safe or unsafe. Do not rely on mechanical safety features—think ahead and avoid situations that might lead to accidents.

Guns differ in how they are operated, and you are never ready to fire any gun until you are thoroughly familiar with how the gun in question works. Read the following operating instructions and without loading any pellets, proceed through the operating steps, dry firing your air rifle several times at a safe target. This will enable you to learn to operate the air rifle properly and safely.

## 1. Knowing Your Air Rifle

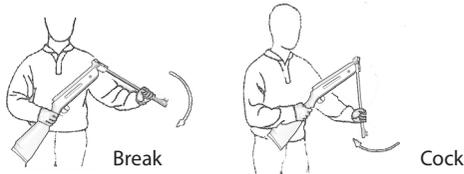
1. Front sight
2. Barrel
3. Rear sight
4. Trigger
5. Synthetic stock
6. Trigger guard



## 2. Operating Instructions

### 2.1 COCK

Grasp the barrel just behind the front sight in your left hand and hold the stock grip in your right hand. Make sure to keep your fingers away from the trigger and pull downward on the barrel to cock until you hear a click.

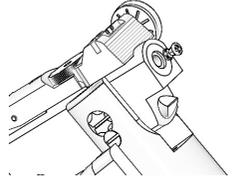


**CAUTION:** Be sure to grasp the barrel firmly as you cock it to prevent it from snapping back and possibly causing injury. Also take care and keep your fingers out of the cocking mechanism when cocking or closing the barrel. Never point the muzzle at yourself or anyone else, always keep it pointed in a safe direction.

## 2.2 LOAD

Place a lead pellet (solid end forward, 5.5 mm) fully into the chamber at the breech end of the barrel. The skirt must be flush with the chamber.

**CAUTION:** Be sure to grasp the barrel firmly as you load. Be careful to keep your fingers out of the cocking mechanism. Never use deformed pellets. Check every pellet before loading to ensure it is a standard 5.5 mm one. Never load skirt first. Never load BB or other bullets.



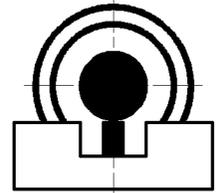
## 2.3. CLOSE BARREL

Hold the stock grip in your right hand and grasp the barrel behind the front sight in your left hand, return the barrel to its original closed and latched position.

## 2.4. AIM

Aim at a safe target. Align the rear sight concave, the top of the front sight and the lower edge of the bull's eye with one dot. Use the correct sight picture each time you fire the air rifle.

**CAUTION:** Due to the power of this air rifle, use extra caution in selecting a safe target backstop. These models should not be used with BB gun target backstops. Pick targets that cannot be penetrated and that will not cause a ricochet because of their hard surfaces. Use only targets and traps that are designed for use with high-powered pellet guns. Do not shoot at water.



The right way to aim.

## 2.5. FIRE

The rifle can be fired after completing the above operation steps.

Hold the stock grip in your right hand, put your forefinger on the trigger, hold the forend in your left hand, and place the buttplate against your right shoulder. After making sure the air rifle is pointed in a safe direction, gently but firmly, squeeze the trigger. Make sure to wear eye protection when shooting.

**CAUTION:** Never point the muzzle at anyone. Always keep it pointed in a safe direction.



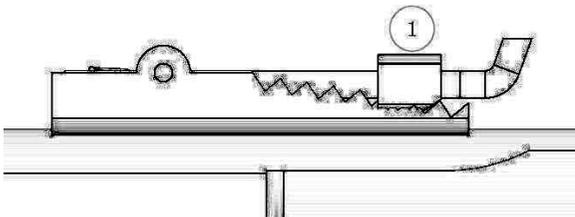
Squat



Stand

## 2.6 REAR SIGHT ADJUSTMENT

For the Model **B1-1**, the windage is adjusted by default, but can be adjusted with the front sight if necessary, while using the rear sight blade to adjust the windage.

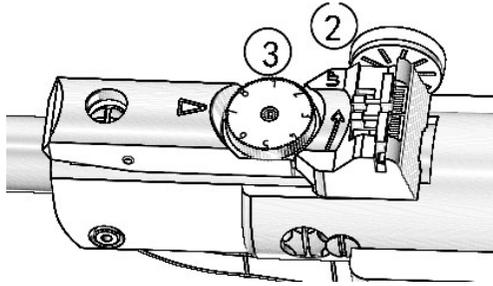


### Elevation

To move the point of impact up, move the rear sight blade (part No 1) forward.

To move the point of impact down, move the rear sight blade (part No 1) backward.

For the Model **635717**, use the rear sight to adjust elevation and windage.



### **Windage**

To move the point of impact to the right, turn the windage knob (part No 2) in a clockwise direction.

To move the point of impact to the left, turn the windage knob (part No 2) in a counterclockwise direction.

### **Elevation**

To move the point of impact down, turn the elevation knob (part No 3) in a clockwise direction.

To move the point of impact up, turn elevation knob (part No 3) in a counterclockwise direction.

## **3. Cleaning and Maintenance**

Protect your air rifle with gun oil periodically. It is very important and necessary to oil your air rifle in the following situations:

1. When the air rifle has not been used for a long time.
2. When the air rifle is shot in dry and dusty conditions.
3. When the air rifle is used in wet weather (oil it before and after use in such cases).
4. It is recommended that you oil your air rifle every 250 shots.
5. It is recommended that you clean the barrel with a cleaning rod every 500 shots.
6. Before you begin oiling or cleaning your air rifle, always check to make sure it is not loaded.
7. Always make sure your air rifle barrel is clean and not blocked.
8. After cleaning, check to ensure sure that no cleaning patches or other obstructions remain in the barrel.
9. Annually, take your air rifle to a gunsmith even if it seems to be working well, since some issues in your rifle may not be apparent from external examination.
10. Take your air rifle to a gunsmith for a comprehensive cleaning if water, sand, etc. enters the internal mechanism of the air rifle.
11. Dangerous conditions may occur if you do not keep your air rifle clean and working properly.

## **4. Safety Measures & Warnings**

- This air rifle will shoot if cocked, loaded, the safety disengaged, and the trigger pulled.
- Air rifles are not toys. Misuse or careless use may cause serious injury or death.
- Learn how your air rifle operates and safe gun handling procedures before loading and using it.
- Always use eye and hearing protection and ensure bystanders use the same. Failure to do so may result in eye injuries and permanent hearing loss.
- Do not point at anything you do not intend to shoot at, even if the air rifle is unloaded. Always keep the air rifle pointed in a safe direction.
- Never pull an air rifle toward you by the muzzle.
- Before you shoot, consider where the pellet will travel should you miss your intended target, ensuring no

damage or harm could result.

- Be sure of your target before you pull the trigger. Never shoot at sounds.
- When shooting, always have a safe shooting range, i.e., a safe area for shooting, a safe distance between you and the target, and a safe backstop to trap the pellets and hold the target.
- Do not shoot at a target that could cause ricochets or deflections.
- Do not shoot into or at water.
- Do not shoot at or near power lines or insulators. Be especially careful in wooded areas where power lines may not be as visible.
- Do not load the air rifle until you are ready to shoot.
- Always keep your fingers away from the trigger and muzzle during cocking and handling.
- Do not walk, run or jump when carrying a loaded or cocked air rifle. A loaded or a cocked air rifle should never be carried inside a vehicle, house, camp or public place. Never climb a tree or fence or jump a ditch with a loaded air rifle. If you need to do so, first unload and hand the air rifle to a friend or place it on the ground on the other side of the obstacle before crossing yourself.
- When transporting the air rifle, keep it unloaded and on safe.
- Always keep the air rifle on safe until you are ready to shoot even if the air rifle is unloaded.
- Do not put the air rifle away loaded and unattended.
- Always check to make sure the air rifle is on safe and unloaded when taking it from another person or from storage.
- Always keep the air rifle and/or pellets out of the reach of children.
- Keep the air rifle and pellets in separate places, and ideally under lock and key.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your air rifle. Use a competent gunsmith. Many air rifles contain powerful springs that can cause serious injury if released in an uncontrolled manner.
- Always handle and treat your air rifle as though it were loaded.
- Improper use or handling of air rifles is not the responsibility of the manufacturer or distributor under any circumstances. The user is responsible for any harm that may be caused.
- Think first, shoot second.
- Do not rely on any mechanical safety mechanism. Half safe is not safe.

## 5. Specification

Model	635717
Power Source	Spring
Cocking System	Break barrel
Shooting	Manual, single shot
Caliber	5.5 mm (.22)
Ammo	Pellets and darts
Barrel Length	400 mm
Muzzle Energy	7.5 Joule
Overall Length	990 mm
Net Weight	2.4 kg

# FI Käyttöopas



## VAROITUS:

Tämä varoitussymboli osoittaa tässä oppaassa olevia tärkeitä turvallisuusohjeita. Kun käyttöohjeessa on tämä symboli, tilanteeseen liittyy henkilövahingon riski. Lue symbolia seuraava viesti huolellisesti.

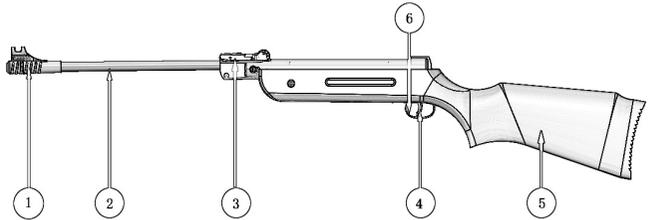
Noudata turvallisuusohjeita ja varmista, että jokaiselle ilmakivääriäsi käyttävälle on annettu opastus ilmakiväärin asianmukaisesta käsittelystä ja turvallisuudesta. Tehokkaampi ase tarkoittaa suurempaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman riskiä.

Ilmakiväärin rekyyli on voimakas. Noudata suurta varovaisuutta käyttäessäsi tätä ilmakivääriä. Vaikka uusi ilmakivääri ei ole tuliasie, se voi aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja, ja sitä tulee käsitellä varoen ja kunnioittaen, kuten mitä tahansa tavanomaista tuliasetta. Tuliaseen tavoin ilmakivääri voi virheellisesti tai huolimattomasti käytettynä aiheuttaa kuoleman tai aiheuttaa ampujalle tai muille henkilöille vakavan vamman. Muista aina, että minkä tahansa aseens ensimmäinen ja tärkein turvaominaisuus on ampuja itse. Kaikki turvaominaisuudet ovat mekaanisia laitteita, ja ampuja on järjestelmän ainoa osa, jonka toiminta voi tehdä aseesta turvallisen tai vaarallisen. Älä luota mekaanisiin turvaominaisuuksiin – harkitse etukäteen ja vältä tilanteita, jotka voivat johtaa onnettomuuteen.

Eri aseita käytetään eri tavoin, etkä ole koskaan valmis ampumaan mitään asetta ennen kuin olet perehtynyt perusteellisesti kyseisen aseens toimintaan. Lue seuraavat käyttöohjeet ja käy aseens käytön vaiheet läpi ampumalla ilmakiväärillä hauloja lataamatta useita kertoja turvalliseen maaliin. Näin opit käyttämään ilmakivääriä oikein ja turvallisesti.

## 1. Ilmakiväärin osat

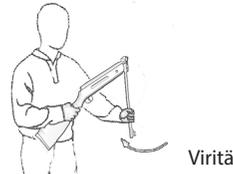
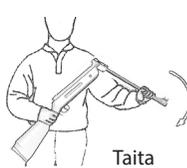
1. Etutähtäin
2. Piippu
3. Takatähtäin
4. Liipaisin
5. Keinomateriaalia oleva perä
6. Liipaisimen kehys



## 2. Käyttöohjeet

### 2.1 VIRITÄ

Tartu piipusta vasemmalla kädelläsi aivan etutähtäimen takaa ja pidä oikealla kädelläsi kiinni perästä. Varmista, että pidät sormesi etäällä liipaisimesta, ja vedä piippua alaspäin, kunnes kuulet napsahduksen.

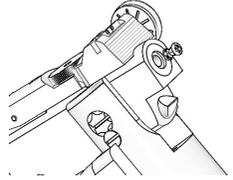


**VAROITUS:** Varmista, että pidät piipusta lujasti kiinni, kun virität sitä, jotta se ei iskeydy takaisin ja aiheuta vammoja. Muista myös pitää sormesi etäällä viritysmekanismista, kun virität tai suljet piippua. Älä koskaan osoita piipun suuta itseäsi tai muita henkilöitä kohti, vaan osoita sillä aina turvalliseen suuntaan.

## 2.2 LATAA

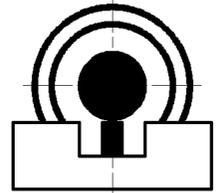
Aseta liijyhauuli (kiinteä pää eteenpäin, 5,5 mm) kokonaan piipun takana olevaan patruunapesään. Helman on oltava samassa tasossa patruunapesän kanssa.

**VAROITUS:** Varmista, että sinulla on latauksen aikana luja ote piipusta. Muista pitää sormesi etäällä viritysmekanismista. Älä koskaan käytä vaurioituneita hauloja. Tarkista jokainen hauli ennen lataamista varmistaaksesi, että sen kaliiperi on 5,5 mm. Älä koskaan lataa haulia väärinpäin. Älä koskaan lataa kuulia tai muun tyyppisiä luoteja.



## 2.3 SULJE PIIPPU

Pidä perästä oikealla kädelläsi ja tartu vasemmalla kädelläsi piipusta etutähtäimen takaa. Palauta piippu alkuperäiseen suljettuun ja lukittuun asentoonsa.



Oikea tähtäystapa.

## 2.4 TÄHTÄÄ

Tähtää turvalliseen maaliin. Kohdista takatähtäimen kovera puoli, etutähtäimen yläreuna ja napakymppin alareuna pisteen kanssa samaan linjaan. Käytä oikeaa tähtäyslinjaa aina, kun ammut ilmakiväärillä.

**VAROITUS:** Tämä ilmakivääri on tehokas, joten noudata erityistä varovaisuutta valitessasi maalillesi turvallista taustaa. Näiden mallien yhteydessä ei saa käyttää kuulia ampuvien ilma-aseiden maalitaulun taustaa. Valitse maali, jota ilmakiväärin hauli ei läpäise ja josta se ei kimpoa kovan pinnan takia. Käytä vain maalitauluja ja taustoja, jotka on suunniteltu käytettäväksi suuritehoisten ilmakiväärien kanssa. Älä ammu veteen.



Polviasenossa

## 2.5 LAUKAISE

Kiväärillä voidaan ampua, kun edellä mainitut toimintovaiheet on suoritettu.

Pidä perästä oikealla kädellä, laita etusormi liipaisimelle, pidä vasemmalla kädellä kiinni asestä etutukista ja aseta perälevy oikeaa olkapäätäsi vasten. Kun olet varmistanut, että ilmakivääri on suunnattu turvalliseen suuntaan, purista liipaisinta varovasti mutta lujasti. Käytä ammunnan aikana aina silmäsuojaimia.

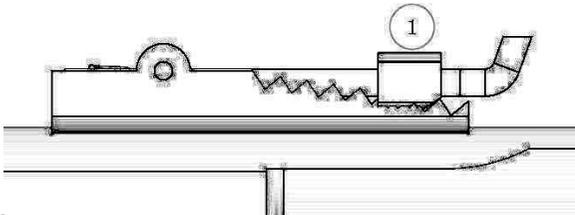
**VAROITUS:** Älä koskaan osoita piipun suuta ketään kohti. Pidä se aina suunnattuna turvalliseen suuntaan.



Pystyasenossa

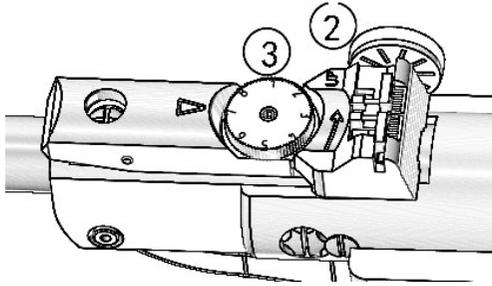
## 2.6 TAKATÄHTÄIMEN SÄÄTÄMINEN

Mallissa **B1-1** tuulenvastus on oletusarvoisesti säädetty, mutta sitä voidaan tarvittaessa säätää etutähtäimellä samalla, kun takatähtäimen ohjainta käytetään tuulenvastuksen säätämiseen.



### Korotuskulma

Siirrä osumakohtaa ylöspäin siirtämällä takatähtäimen ohjainta (osa nro 1) eteenpäin. Siirrä osumakohtaa alaspäin siirtämällä takatähtäimen ohjainta (osa nro 1) taaksepäin. Säädä korotuskulmaa ja tuulenvastusta takatähtäimellä mallissa **635717**.



### **Tuulenvastus**

Siirrä osumakohtaa oikealle kääntämällä tuulenvastuksen nuppia (osa nro 2) myötäpäivään.  
Siirrä osumakohtaa vasemmalle kääntämällä tuulenvastuksen nuppia (osa nro 2) vastapäivään.

### **Korotuskulma**

Siirrä osumakohtaa alaspäin kääntämällä korotuskulman nuppia (osa nro 3) myötäpäivään.  
Siirrä osumakohtaa ylöspäin kääntämällä korotuskulman nuppia (osa nro 3) vastapäivään.

## **3. Puhdistus ja kunnossapito**

Huolla ilmakivääriä säännöllisesti aseöljyllä. Ilmakiväärin öljyminen on erittäin tärkeää ja välttämätöntä seuraavissa tilanteissa:

1. Kun ilmakivääri on ollut pitkän aikaa käyttämättömänä.
2. Kun ilmakiväärillä ammutaan kuivissa ja pölyisissä olosuhteissa.
3. Kun ilmakivääriä käytetään kostealla säällä (tässä tapauksessa öljy se ennen käyttöä ja käytön jälkeen).
4. Ilmakivääri on suositeltavaa öljytä 250 laukauksen välein.
5. Piippu on suositeltavaa puhdistaa puhdistustangolla 500 laukauksen välein.
6. Ennen kuin aloitat ilmakiväärin öljymisen tai puhdistamisen, tarkista aina, ettei se ole ladattuna.
7. Varmista aina, että ilmakiväärin piippu on puhdas ja että se ei ole tukossa.
8. Tarkista puhdistuksen jälkeen, ettei piipussa ole puhdistuslappuja tai muita tukoksia.
9. Vie ilmakivääri vuosittain aseseppälle, vaikka se näyttäisi toimivan hyvin, koska jotkut kiväärin viat eivät välttämättä näy sitä ulkoapäin tarkastettaessa.
10. Vie ilmakivääri aseseppälle kattavaa puhdistusta varten, jos sen mekanismiin pääsee vettä, hiekkaa tms.
11. Jos et pidä ilmakivääriä puhtaana ja hyvässä toimintakunnossa, se voi aiheuttaa vaaratilanteen.

## **4. Turvatoimet ja varoitukset**

- Tämä ilmakivääri laukeaa, jos se on viritetty, ladattu, sen varmistin on vapautettu ja sen liipaisinta vedetään.
- Ilmakiväärin ei ole leluja. Väärinkäyttö tai huolimaton käyttö voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Tutustu ilmakiväärin toimintaan ja sen turvalliseen käsittelyyn ennen sen lataamista ja käyttöä.
- Käytä aina silmä- ja kuulosuojaimia ja varmista, että myös sivulliset käyttävät niitä. Jos näin ei toimita, seurauksena voi olla silmävammoja ja pysyvä kuulon heikkeneminen.
- Älä osoita ilmakiväärillä mihinkään, mitä kohti et aio ampua, vaikka ilmakivääri ei olisi ladattuna. Pidä ilmakivääri aina suunnattuna turvalliseen suuntaan.
- Älä koskaan vedä ilmakivääriä itseäsi kohti pitäen kiinni sen piipun suusta.
- Ennen kuin ammut, harkitse minne hauli lentää, jos se ei osu haluttuun maaliin. Näin varmistat, ettei laukaus aiheuta vahinkoa tai ruumiinvammaa.

- Varmista, että tähtäät haluttuun maaliin ennen kuin painat liipaisinta. Älä koskaan ammu ääntä kohti.
- Ammu aina turvallisella ampumaradalla eli turvallisella ampuma-alueella, jossa sinun ja maalin välillä on turvallinen etäisyys ja jossa maalitaulun takana on turvallinen tausta, johon haulit iskeytyvät ja johon maalitaulu voidaan ripustaa.
- Älä ammu maaliin, josta haulit voivat kimmota tai josta ne voivat ohjautua toiseen suuntaan.
- Älä ammu veteen tai vedessä.
- Älä ammu kohti virtajohtoja tai eristimiä tai niiden läheisyydessä. Noudata erityistä varovaisuutta metsäisillä alueilla, joissa voimalinjat eivät välttämättä ole helposti näkyvissä.
- Älä lataa ilmakivääriä ennen kuin olet valmis ampumaan.
- Pidä ilmakiväärin virityksen ja käsittelyn aikana sormesi aina etäällä liipaisimesta ja piipun suusta.
- Älä kävele, juokse tai hyppää, kun kannat ladattua tai viritettyä ilmakivääriä. Ladattua tai viritettyä ilmakivääriä ei saa koskaan pitää ajoneuvossa, asuintalossa, leirintäalueella tai julkisella paikalla. Kun kannat ladattua ilmakivääriä, älä koskaan kiipeä puuhun tai aidan päälle tai hyppää ojan yli. Jos sinun on tehtävä niin, poista ensin panokset ilmakivääristä ja luovuta se ystävällesi tai aseta se maahan esteen toiselle puolelle ennen kuin ylität esteen itse.
- Kun kuljetat ilmakivääriä, pidä se lataamattomana ja varmistin päällä.
- Pidä ilmakiväärin varmistin aina päällä, kunnes olet valmis ampumaan, vaikka ilmakivääri ei olisi ladattuna.
- Älä jätä ladattua ilmakivääriä ilman valvontaa.
- Kun otat ilmakiväärin toiselta henkilöltä tai säilytyksestä, tarkista aina, että sen varmistin on päällä ja ettei ilmakivääriä ole ladattu.
- Pidä ilmakivääri ja/tai haulit aina poissa lasten ulottuvilta.
- Säilytä ilmakivääri ja haulit erillään ja mieluiten lukittuina.
- Älä yritä purkaa ilmakivääriä tai peukaloida sitä. Anna tämä työ pätevän asesevän tehtäväksi. Monissa ilmakivääreissä on voimakkaita jousia, jotka voivat aiheuttaa vakavia vammoja, jos niiden jännitys vapautuu hallitsemattomasti.
- Käsittele ilmakivääriä aina kuin se olisi ladattu.
- Ilmakiväärin virheellinen käyttö tai käsittely ei ole missään olosuhteissa valmistajan tai jälleenmyyjän vastuulla. Käyttäjä on vastuussa mahdollisista vahingoista.
- Harkitse ensin, ammu vasta sitten.
- Älä luota mekaanisiin turvalaitteisiin. Puoliksi turvallinen ei ole turvallista.

## 5. Tekniset tiedot

Malli	635717
Voimanlähde	Jousi
Viritysjärjestelmä	Taittopiippu
Ammunta	Manuaalinen, kertalaukaus
Kaliiperi	5,5 mm (.22)
Ampumatarvikkeet	Haulit ja tikat
Piipun pituus	400 mm
Rekyyli	7,5 joulea
Kokonaispituus	990 mm
Nettopaino	2,4 kg

# SV Bruksanvisning



## VARNING!

Denna säkerhetsvarningssymbol indikerar viktiga säkerhetsmeddelanden i den här handboken. När denna symbol visas ska du vara uppmärksam på risken för personskada och noga läsa det meddelande som följer.

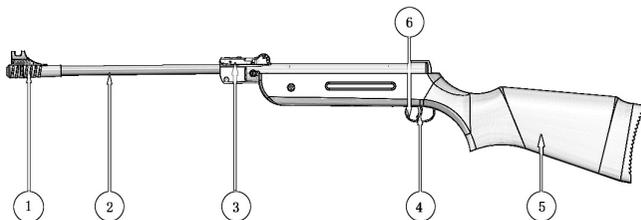
Följ säkerhetsreglerna och se till att var och en som använder ditt luftgevär har instruerats i korrekt luftgevärsanvändning och säkerhet. Större effekt innebär större risk för allvarlig personskada och dödsfall.

Att avfira luftgeväret alstrar en hel del mynningsenergi. Var extremt försiktig vid användning av detta luftgevär. Trots att ditt nya luftgevär inte är ett eldhandvapen är det potentiellt dödligt och ska behandlas med samma försiktighet och respekt som vilket konventionellt eldhandvapen som helst. Precis som ett eldhandvapen kan ditt luftgevär, om det missbrukas eller används på ett slarvigt sätt, döda eller allvarligt skada skytten eller andra personer. Kom alltid ihåg att den första och allra viktigaste säkerhetsfunktionen hos varje vapen är skytten själv. Alla säkerhetsfunktioner är mekaniska anordningar, och skytten är den enda delen av systemet som kan göra ett gevär säkert eller osäkert. Förlita dig inte på mekaniska säkerhetsanordningar – tänk till i förväg och undvik situationer som skulle kunna leda till olyckor.

Användningssätten skiljer sig mellan olika vapen, och du är aldrig redo att avfira ett vapen förrän du är fullständigt hemmastadd med hur just det vapnet fungerar. Läs följande instruktioner för användning och gå igenom användningsstegen utan att ladda några kulor. Torravfira sedan luftgeväret flera gånger mot ett säkert mål. På så sätt lär du dig att använda luftgeväret korrekt och säkert.

## 1. Bekanta dig med luftgeväret

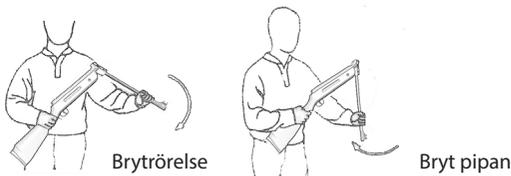
1. Främre sikte
2. Pipa
3. Bakre sikte
4. Avtryckare
5. Syntetisk kolv
6. Avtryckarskydd



## 2. Anvisningar

### 2.1 BRYT PIPAN

Ta tag i pipan precis bakom det främre siktet med vänster hand och håll kolvgreppet i höger hand. Se till att hålla fingrarna på avstånd från avtryckaren och dra pipan nedåt för att bryta den tills det hörs ett klick.

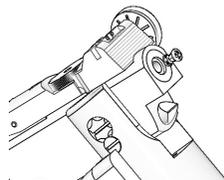


**FÖRSIKTIGT!** Se till att ta ett ordentligt tag om pipan när du bryter den för att förhindra att den studsar tillbaka och orsakar en eventuell personskada. Håll också fingrarna utanför brytmekanismen när du bryter eller stänger pipan. Rikta aldrig mynningen mot dig själv eller andra, håll den alltid riktad åt ett säkert håll.

## 2.2 LADDA

Ladda en blykula (med den solida delen framåt, 5,5 mm) ända in i kammaren vid öppningen i slutet av loppet. Kjolen måste vara jäms med kammaren.

**FÖRSIKTIGT!** Håll ett fast tag i pipan när du laddar. Var försiktig så att fingrarna inte hamnar i brytmekanismen. Använd aldrig deformerade kulor. Kontrollera varje kula före laddning för att vara säker på att det är en 5,5 standardkula. Ladda aldrig kjolen först. Ladda aldrig BB- eller andra kulor.



## 2.3 STÄNG PIPAN

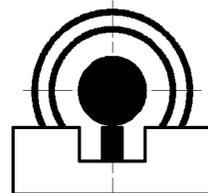
Håll kolvgreppet i höger hand, ta tag i pipan bakom det främre siktet med vänster hand och för tillbaka pipan till det ursprungliga stängda, spärrade läget.

## 2.4 SIKTA

Sikta på ett säkert mål. Rikta in det bakre siktets skåra, toppen på det främre siktet och den nedre kanten på korset med en riktprick. Använd korrekt siktbild varje gång du avfyrrar luftgeväret.

Rätt sätt att sikta.

grund av detta luftgevärs anslagskraft ska du vara extra försiktig vid val av en säker baksida för målet. Dessa modeller ska inte användas med målbaksidor avsedda för BB-gevär. Välj mål som inte kan penetreras och som inte har en hård yta som leder till rikoschetterande. Använd endast mål och kulfång som är avsedda för användning med luftgevär med hög effekt. Skjut inte mot vatten.



**FÖRSIKTIGT!** På

## 2.5 AVFYRA

Geväret kan avfyras när ovanstående användningssteg har slutförts.

Håll kolvgreppet i höger hand, placera pekfingeret på avtryckaren, håll främre delen i vänster hand och placera bakkappan mot höger axel. Se till att du riktar luftgeväret åt ett säkert håll och tryck sedan försiktigt men bestämt på avtryckaren. Se till att använda ögon- och hörselskydd när du skjuter.

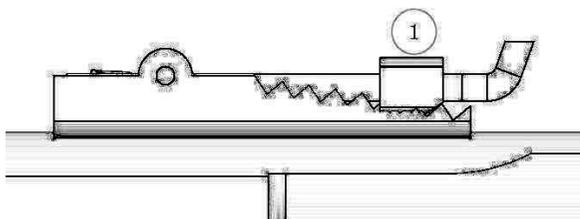


På knä

**FÖRSIKTIGT!** Rikta aldrig mynningen mot någon. Håll den alltid riktad åt ett säkert håll.

## 2.6 JUSTERING AV BAKRE SIKTE

För modell **B1-1** är vindkompensationen inställd som standard, men kan vid behov justeras med det främre siktet, medan det bakre siktbladet används för att justera vindkompensationen.



### Höjd

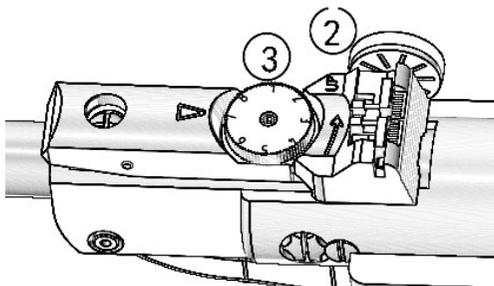
Flytta anslagspunkten uppåt genom att föra det bakre siktbladet (del nr 1) framåt.

Flytta anslagspunkten nedåt genom att föra det bakre siktbladet (del nr 1) bakåt.

För modell **635717** använder du det bakre siktet för att ställa in höjd och vindkompensation.



Stående



### **Vindkompensation**

Flytta anslagspunkten åt höger genom att vrida vindkompensatorratten (del nr 2) i medsols riktning.  
Flytta anslagspunkten åt vänster genom att vrida vindkompensatorratten (del nr 2) i motsols riktning.

### **Höjd**

Flytta anslagspunkten nedåt genom att vrida höjdratten (del nr 3) i medsols riktning.  
Flytta anslagspunkten uppåt genom att vrida höjdratten (del nr 3) i motsols riktning.

## **3. Rengöring och underhåll**

Skydda luftgeväret genom att med jämna mellanrum behandla det med vapenolja. Det är väldigt viktigt och nödvändigt att olja luftgeväret i följande situationer:

1. När luftgeväret inte har använts under lång tid.
2. När luftgeväret avfyras i torra och dammiga förhållanden.
3. När luftgeväret används i fuktigt väder (olja det i sådana fall före och efter användning).
4. Det rekommenderas att luftgeväret oljas vart 250:e skott.
5. Det rekommenderas att pipan rengörs med en läskstång vart 500:e skott.
6. Kontrollera alltid att luftgeväret inte är laddat innan du börjar olja eller rengöra det.
7. Säkerställ alltid att luftgevärspipan är ren och inte blockerad.
8. Säkerställ efter rengöring att inga rengöringslappar eller andra blockeringar är kvar i pipan.
9. Ta luftgeväret till en vapenverkstad en gång om året även om det verkar fungera väl, eftersom vissa problem i geväret kanske inte framgår av en extern undersökning.
10. Ta luftgeväret till en vapenverkstad för omfattande rengöring om vatten, sand, osv. har kommit in i luftgevärets inre mekanism.
11. Farliga förhållanden kan uppstå om du inte håller luftgeväret i rent och funktionsdugligt skick.

## **4. Säkerhetsåtgärder och varningar**

- Detta luftgevär avfyras efter brytning av pipan, laddning, frigöring av spärren och tryckning på avtryckaren.
- Luftgevär är inga leksaker. Felaktig användning eller slarv kan orsaka allvarlig personskada eller leda till dödsfall.
- Lär dig hur ditt luftgevär fungerar och säkra vapenhanteringsrutiner innan du laddar och använder det.
- Använd alltid ögon- och hörselskydd och se till att kringstående använder detsamma. Att inte göra det kan leda till ögonskador och permanent hörselnedsättning.
- Rikta inte luftgeväret mot något som du inte ämnar skjuta på, även om det är oladdat. Rikta alltid luftgeväret åt ett säkert håll.
- Dra aldrig ett luftgevär mot dig medan du håller om mynningen.

- Innan du skjuter, tänk över vart kulan skulle kunna ta vägen om du missar ditt avsedda mål och se till att inga materiella skador eller personskador kan uppkomma.
- Var säker på ditt mål innan du trycker på avtryckaren. Skjut aldrig mot ljud.
- Se alltid till att ha ett säkert skjutområde när du skjuter, det vill säga ett säkert område, ett säkert avstånd mellan dig och målet samt ett säkert mål med kulfång för att fånga upp kulorna och hålla fast målet.
- Skjut inte mot ett mål som kan orsaka rikoschetterande eller avböjning.
- Skjut inte ner i eller mot vatten.
- Skjut inte mot eller nära kraftledningar eller isolatorer. Var särskilt försiktig i områden med skog där kraftledningar eventuellt är svårare att se.
- Ladda inte luftgeväret förrän du är redo att skjuta.
- Håll alltid fingrarna borta från avtryckare och mynning när du bryter pipan och hanterar vapnet.
- Gå inte, spring inte och hoppa inte medan du bär ett laddat luftgevär eller ett luftgevär med bruten pipa. Ett luftgevär med laddning eller med pipan bruten ska aldrig bäras i ett fordon, i ett hus, i ett läger eller på en offentlig plats. Klättra aldrig i träd eller över staket eller hoppa över diken med ett laddat luftgevär. Om du måste göra det, ska du först ladda ur luftgeväret och ge det till en vän eller placera det på marken på andra sidan hindret innan du själv tar dig över det.
- När du transporterar luftgeväret ska det vara oladdat och säkrat.
- Håll alltid luftgeväret säkrat tills du är redo att skjuta även om det inte är laddat.
- Ställ inte undan luftgeväret laddat och utan tillsyn.
- Säkerställ alltid att luftgeväret är säkrat och oladdat när du tar emot det från någon annan eller tar det från förvaring.
- Håll alltid luftgeväret och/eller kulor utom räckhåll för barn.
- Förvara luftgeväret och kulorna på skilda platser, allra helst inlåsta.
- Försök inte demontera eller manipulera luftgeväret. Vänd dig till en kompetent vapenverkstad. Många luftgevär innehåller kraftfulla fjädrar som kan orsaka svåra personskador om de frigörs på ett okontrollerat sätt.
- Hantera och behandla alltid luftgeväret som om det var laddat.
- Felaktig användning eller hantering av luftgevär är under inga som helst förhållanden tillverkarens eller distributörens ansvar. Användaren är ansvarig för eventuella skador som kan uppkomma.
- Tänk efter noga innan du skjuter.
- Förlita dig inte på någon mekanisk säkerhetsanordning. Halvsäkert är inte säkert.

## 5. Specifikationer

Modell	635717
Drivning	Fjäder
System för fjäderspänning	Brytpipa
Avfyrning	Manuell, ett skott

Kaliber	5,5 mm (.22)
Ammunition	Kulor och pilar
Pipans längd	400 mm
Mynningsenergi	7,5 Joule
Total längd	990 mm
Nettovikt	2,4 kg

# atom

Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas:

Tammer Brands Oy, Viinikankatu 36, 33800 Tampere, Finland  
[atomproducts.fi](http://atomproducts.fi)